MotiveTech | Terex TX77-45R Telehandler Parts Manual | Publication 57.0401.8001

TEREX™
LIFTING

TX77-45R

CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOQUE DE PIECES DETACHEES
ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO



CR 57.0401.8001
10/2002

Matr.

TEREXLIFT srl - 06019 UMBERTIDE - ITALY - Tel. +39 075 941811 - Telefax +39 075 9415382

Order the manual at mod-vectr-tech.com »

ITALIANO

INTRODUZIONE	pagina	4
DESCRIZIONE DELLA TAVOLA RICAMBI	pagina	6
SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI USATI	pagina	8
ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE DEI RICAMBI	pagina	9
INDICE DEI GRUPPI FUNZIONALI	pagina	a seguire
TAVOLE RICAMBI	pagina	a seguire
INDICE PROGRESSIVO DELLE TAVOLE	pagina	a seguire
INDICE SOMMARIZZATO DELLE PARTI DI RICAMBIO	pagina	a seguire

ENGLISH

INTRODUCTION	page	4
DESCRIPTION OF SPARE PARTS ILLUSTRATION	page	6
EXPLANATION OF SYMBOLS USED	page	8
ORDERING PARTS	page	9
INDEX OF MACHINE GROUPS AND ASSEMBLIES	page	and foll.
SPARE PART ILLUSTRATIONS	page	and foll.
NUMERICAL INDEX OF ILLUSTRATIONS	page	and foll.
SUMMARY INDEX OF SPARE PARTS	page	and foll.

FRANÇAIS

INTRODUCTION	page	4
DESCRIPTION DU TABLEAU DES PIECES DE RECHANGE	page	6
EXPLICATION DES SYMBOLES UTILISES	page	8
CONSIGNES POUR LA COMMANDE	page	9
INDEX DES GROUPES FONCTIONNELS DE LA MACHINE	page	à suivre
TABLEAU DES PIECES DE RECHANGE	page	à suivre
INDEX PROGRESSIF DES TABLEAUX DES PIECES DE RECHANGE	page	à suivre
INDEX SOMMAIRE DES PIECES DE RECHANGE	page	à suivre

DEUTSCH

EINLEITUNG	Seite	4
BESCHREIBUNG DER ERSATZTEIL-ÜBERSICHT	Seite	6
ERKLÄRUNG DER VERWENDETEN SYMBOLE	Seite	8
ANWEISUNGEN FÜR DIE BESTELLUNG	Seite	10
VERZEICHNIS DER MASCHINENGRUPPEN	Seite	anschließend
ERSATZTEIL-ÜBERSICHTEN	Seite	anschließend
NUMMERNVERZEICHNIS DER ERSATZTEIL-ÜBERSICHTEN	Seite	anschließend
ZUSAMMENFASSUNG DER ERSATZTEILE	Seite	anschließend

ESPAÑOL

INTRODUCCION	página	4
DESCRIPCION DE LA TABLA DE RECAMBIOS	página	6
EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS UTILIZADOS	página	8
INSTRUCCIONES DE PEDIDO	página	10
INDICE DE LOS GRUPOS FUNCIONALES DE LA MAQUINA	página	a cont.
TABLAS Y RECAMBIOS	página	a cont.
INDICE PROGRESIVO DE LAS TABLAS DE RECAMBIOS	página	a cont.
INDICE RESUMIDO DE LAS PARTES DE RECAMBIO	página	a cont.

Order the manual at mid-west-tech.com >

POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note
1	639778	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
2	07.0709.0076	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN	
3	639780	1	CILINDRO	CYLINDER	CYLINDER	ZYLINDER	CILINDRO	
4	639781	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	
5	633202	1	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE	
6	633208	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN	
7	07.0709.0077	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA	
8	639783	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA	
9	639784	1	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE	
10	637574	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	
11	639785	2	SPINA	DOWEL	BROCHE	STIFT	PERNO	
12	07.0709.0078	1	SCATOLA	HOUSING	BOITE	GEHAEUSE	CAJA	
13	639787	12	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
14		4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	2
15	639789	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA	
16	639790	1	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN	
17	639791	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSTÜCK	SEPARADOR	
18	639792	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
19	635254	2	ROSETTA ELASTICA	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELASTICA	
20	639793	1	LAMIERA	SHEET	TOLE	BLECH	CHAPA	
21	639794	4	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE	
22	639795	1	ALBERO	SHAFT	ARBRE	WELLE	ARBOL	
23	639796	1	MANICOTTO	SLEEVE	MANCHON	MUFFE	MANGUITO	
24	639797	2	SPINA ELASTICA	ELASTIC PIN	GOUPILLE ELASTIQUE	SPANNSTIFT	PASADOR DE MUELLE	
25	639798	1	LAMIERA	SHEET	TOLE	BLECH	CHAPA	
26	628275	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN	
27	637577	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	
28	637584	1	RONDELLA DI TENUTA	SEALING WASHER	RONDELLE D'ETANCHEITE	DICHTRING	ARANDELA DE RETENCIÓN	
29	637582	1	PROTEZIONE IN GOMMA	RUBBER PROTECTION	PROTECTION DE CAOUTCHOUC	GUMMI-SCHUTZ	PROTECCIÓN DE GUMA	
30	637583	1	INTERRUTTORE DI SICUREZZA	SECURITY SWITCH	DISJONCTEUR DE SURETE	ANLASSERSPERRE	INTERRUPTOR DE SEGURIDAD	
31	635594	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
32	635596	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE	
33	635597	1	SFERA	SPHERE	BILLE	KUGEL	BOLA	
34	639799	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	
35	629329	1	SPESSORE	SPACER	EPAISSEUR	DICKE	ESPESOR	

POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BENENNUNG	DENOMINACIONES	Note		
1	633174	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA			
2	640718	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
3	640214	2	CORPO ASSALE	AXLE CASE	CORPS D'ESSIEU	ACHSKOERPER	CUERPO PUENTE			
4	639620	32	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
5	639621	32	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA			
6	640720	2	BUSSOLA	BUSHING	MANCHON	BUCHSE	BUJE			
7	630846	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
8	633202	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE			
9	633203	2	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			
10	640216	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
11	639624	2	GIUNTO	JOINT	JOINT	KUPPLUNG	JUNTA			
12	639259	2	BRONZINA	BUSHING	COUSSINET EN BRONZE	BRONZEBÜCHSE	CHUMACERA			
13	639625	2	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO			
14	640909	12	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO			
15	07.0709.0060	2	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA			
16	638548	4	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
17	633176	2	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBÜCHSE	ENGRASADOR			
18	07.0709.0061	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
19	640908	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO			
20	639630	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
21	639631	2	SNODO	ARTICULATED JOINT	JOINT SPHERIQUE	KUGELGELENK	JUNTA ESFERICA			
22	07.0709.0062	1	SCATOLA	HOUSING	BOITE	GEHAENSE	CAJE			
23	639633	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
24	639291	2	ANELLO PARAPOLVERE	DUST EXCLUDER	BAGUE ANTI-POUSSIERE	STAUBABWEHRRING	ANILLO GUARDAPOLVO			
25	639634	2	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
26	630832	4	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN			
27	07.0709.0063	1	SCATOLA	HOUSING	BOITE	GEHAENSE	CAJE			
28	639636	2	ANELLO DI TENUTA	SEAL	GARNITURE	DICHTRING	GUARNICIÓN			
29	639637	4	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE			
30	633179	16	COLONNETTA	WHEEL STUD	GOUJON DE ROUE	RADBOLZEN	COLUMNA			
31	07.0709.0064	2	MOZZO	HUB	MOYEU	NABE	CUBO			
32	632383	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN			
33	639639	2	CORONA DENTATA	RING GEAR	COURONNE DENTEE	ZAHNKRANZ	ENGRANE DENTADO			
34	639640	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE			
35	639641	8	ANELLO ELASTICO	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO ELASTICO			

MidWestTech | Terex TX77-45R Telehandler Parts Manual | Publication 57.0401.8001 Order the manual at mid-west-tech.com >

POS.	CODICE	Q.tà	DENOMINAZIONE	*DESCRIPTION*	*DESIGNATION*	*BENENNUNG*	*DENOMINACIONES*	Note
1	639689	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA	
2	630328	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
3	638548	2	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN	
4	901777	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
5	637574	2	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	
6	639690	2	BUSSOLA	BUSHING	MANCHON	BUCHSE	BUJE	
7	639691	2	GRANO	DOWEL PIN	PIVOT DE REPERE	STIFT	PASADOR	
8	636440	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	
9	633516	4	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	
10	639692	2	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA	
11	633157	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
12	637511	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
13	639683	10	DISCO FRENO	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN	BREMSSCHEIBE	DISCO FRENO	
14	639693	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
15	639676	3	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE	
16	640731	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON	
17	639679	1	ANELLO ANTIESTRUSIONE	BACK-UP RING	BAGUE ANTIEXTRUSION	ANTIEXTRUSIONSRING	ANILLO	
18	639695	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	
19	628447	2	SPINA	DOWEL	BROCHE	STIFT	PERNO	
20	639696	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA	
21	639678	6	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE	
22	637621	2	PUNTALINO	THREADED ELEMENT	EMBOUT FILETE	GEWINDEELEMENT	INSERTO FILETEADO	
23	639681	1	ANELLO ANTIESTRUSIONE	BACK-UP RING	BAGUE ANTIEXTRUSION	ANTIEXTRUSIONSRING	ANILLO	
24	639682	1	GUARNIZIONE O.R.	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICIÓN	
25	639674	8	DISCO FRENO	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN	BREMSSCHEIBE	DISCO FRENO	
26	640732	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON	
36	07.0709.0081	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON	
37	07.0709.0082	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON	

Order the manual at mid-west-tech.com >